

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- **Denumire comercială:** wabcothyl™
- **Nr. articol:** 830 702 087 4, 830 702 088 4, 830 702 089 4, 830 702 090 4
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**
- **Categoria de produse PC4** Produse antigel și pentru dezghețare
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Antigel.
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**  
WABCO Vertriebs GmbH & CO. KG  
Am Lindener Hafen 21  
30453 Hannover  
Germany  
Tel.: +49 511 922 0
- **Informații asigurate de:** Informații obținute la numerele menționate mai sus ale țării respective.
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**  
Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30 686 790 (Deutsch und Englisch)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**



GHS02 flacăra

Flam. Liq. 2 H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.

- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**  
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol**



GHS02

- **Cuvânt de avertizare** Pericol
- **Fraze de pericol**  
H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
- **Fraze de precauție**
  - P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe încinse, scânteii, flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
  - P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.
  - P240 Legătură la pământ/conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție.
  - P370+P378 În caz de incendiu: a se utiliza CO2, pulbere sau jet de apă pulverizată pentru a stinge.
  - P403+P235 A se depozita într-un spațiu bine ventilat. A se păstra la rece.
  - P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.

(Continuare pe pagina 2 )

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

**Denumire comercială: wabcothyl™**

(Continuare pe pagina 1)

- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

### SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

- **Componente periculoase:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	ethanol	Flam. Liq. 2, H225	50-100%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	ethanediol	Acute Tox. 4, H302	5-10%

- **Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

### SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **după inhalare:**  
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.
- **după contactul cu pielea:** In caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.
- **după contactul cu ochii:**  
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
- **după înghițire:** Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**  
Nu există alte informații relevante.  
Pierderea cunoștinței  
Durere de cap  
Amețeală  
Insuficiență respiratorie  
Leșin  
Greață
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**  
Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:**  
Spumă rezistentă la alcool  
CO<sub>2</sub>, nisip, pulbere. Nu folosiți apa.
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**  
In caz de incendiu se pot forma:  
Monoxidul de carbon (CO)
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:**  
Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

(Continuare pe pagina 3)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

**Denumire comercială: wabcothyl™**

Trebuie folosit echipamentul de protecție integrală.

(Continuare pe pagina 2)

### SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**  
 Trebuie asigurată o aerisire suficientă.  
 Trebuie îndepărtate sursele de incendiu.  
 A se evita contactul cu ochii și cu pielea.  
 Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  
 Trebuie împiedicată infiltrarea în subsol/teren.  
 Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare, în excavații sau în beciuri.  
 Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**  
 Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).  
 Trebuie asigurată o aerisire suficientă.  
 Trebuie evitată clătirea cu apă sau cu detergenți lichizi.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
 Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
 Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.  
 Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**  
 În cazul unei folosiri corecte nu sînt necesare măsuri speciale.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:**  
 Trebuie folosite aparate/instrumente neinflamabile și utilaje care nu produc scînteii.  
 Vaporii pot forma împreună cu aerul amestecuri inflamabile.  
 Se vor îndepărta sursele de incendiu - fumatul interzis.  
 Se vor lua măsuri împotriva încărcării electrostatice.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:**  
 A se proteja de căldură și de acțiunea directă a luminii solare.  
 Produsul se va păstra numai în ambalajul original închis.  
 Trebuie asigurate pardoseli impermeabile și rezistente la solvenți.  
 Produsul se va păstra la loc rece.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**  
 Rezervoarele se vor închide ermetic.  
 A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.
- **Clasa de stocare:** 3
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

(Continuare pe pagina 4)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

**Denumire comercială: wabcothyl™**

(Continuare pe pagina 3)

### · 8.1 Parametri de control

· **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

#### 64-17-5 ethanol

VLM (RO)	Valoare limita maxima 15 minute: 9500 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm Valoare limita maxima 8 ore: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
PEL (USA)	Valoare limita maxima 8 ore: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (USA)	Valoare limita maxima 8 ore: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (USA)	Valoare limita maxima 15 minute: 1880 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm

#### 107-21-1 ethanediol

VLM (RO)	Valoare limita maxima 15 minute: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm Valoare limita maxima 8 ore: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm P
IOELV (EU)	Valoare limita maxima 15 minute: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm Valoare limita maxima 8 ore: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Skin
TLV (USA)	Valoare limita maxima 15 minute: C 100 mg/m <sup>3</sup> H

### · 8.2 Controale ale expunerii

· **Echipament de protecție personală:**

· **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.

· **Mască de protecție:** Filtru A

· **Protecția mâinilor:**

Mănuși / rezistente la solvenți.

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

· **Material pentru mănuși** Cauciuc nitril

· **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

· **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție bine închiși.

· **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### · 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

· **Indicații generale**

· **Aspect:**

<b>Formă:</b>	lichid
<b>Culoare:</b>	albastru
<b>Miros:</b>	asemănător alcoolului

· **Valoare pH:** 5 - 7

· **Schimbare de stare de agregare**

<b>Punct de topire/Interval de topire:</b>	-114 °C (Ethanol)
<b>Punct de fierbere/Interval de fierbere:</b>	78 °C (Ethanol)

· **Punct de inflamabilitate:** 18 °C

· **Inflamabilitate (solid, gazos):** neaplicabil

(Continuare pe pagina 5)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

Denumire comercială: wabcothyl™

(Continuare pe pagina 4)

· <b>Temperatură de aprindere:</b>	410 °C
· <b>Temperatura de descompunere:</b>	Nedefinit.
· <b>Autoaprindere:</b>	Produsul nu este autoinflamabil.
· <b>Pericol de explozie:</b>	Produsul nu este explozibil, poate însă forma amestecuri vapori/aer explozive.
· <b>Limite de inflamabilitate:</b>	
<b>inferioară:</b>	3,5 Vol %
<b>superioară:</b>	15,0 Vol %
· <b>Presiune vaporică la 20 °C:</b>	59 hPa
· <b>Densitate la 20 °C:</b>	0,81 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Etanșare relativă</b>	Nedefinit.
· <b>Etanșare la emanații</b>	Nedefinit.
· <b>Viteza de evaporare</b>	Nedefinit.
· <b>Solubil în / amestecabil cu:</b>	
<b>Apa:</b>	Miscibil.
· <b>Coeficient de distribuție (n-octanol/apă):</b>	-0,32 log POW (Ethanol)
· <b>Vîscozitate:</b>	
<b>dinamică la 20 °C:</b>	1 mPas
<b>cinematică:</b>	Nedefinit.
· <b>Nivelul solventului:</b>	
<b>Solvent organic:</b>	92,4 %
· <b>9.2 Alte informații</b>	Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**  
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat**  
Nu există alte informații relevante.  
Căldura, flăcările și scântele.  
Surse de aprindere.
- **10.5 Materiale incompatibile:**  
A se evita contactul cu agenți oxidanți puternici.  
Reacție cu acizi puternici.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:**  
Fără, la utilizarea conform destinației prevăzute și la depozitarea conform reglementărilor.  
Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 6)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

**Denumire comercială: wabcothyl™**

(Continuare pe pagina 5)

- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**  
Clasa de pericol pentru ape 1 (Autoclasificare): puțin periculos  
Se poate infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**  
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.  
Codurile menționate ale deșeurilor constituie recomandări pe baza utilizării probabile a produsului.

#### · **Catalogul European al Deșeurilor**

07 07 04*	alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice
-----------	--

- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:**  
Ambalajul poate fi refolosit după curățare sau se poate recicla materialul component.  
Ambalajul trebuie eliminat conform ordonanței privind ambalajele.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, RID, ADN, IMDG, IATA** UN1170

(Continuare pe pagina 7)

## Fișa cu date de securitate conform (CE) 1907/2006, Articolul 31


Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

Denumire comercială: wabcothyl™

(Continuare pe pagina 6)

· <b>14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție</b>	
· <b>ADR/RID/ADN</b>	1170 SOLUȚIE DE ETANOL (SOLUȚIE DE ALCOOL ETILIC)
· <b>IMDG</b>	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
· <b>IATA</b>	ETHANOL SOLUTION
· <b>14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport</b>	
· <b>ADR,RID,ADN, IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Clasa</b>	3 Substanțe lichide inflamabile
· <b>Lista de pericol</b>	3
· <b>14.4 Grup de ambalaj:</b>	
· <b>ADR,RID,ADN, IMDG, IATA</b>	II
· <b>14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:</b>	
· <b>Marine Pollutant</b>	Nu
· <b>14.6 Precauții speciale pentru utilizatori</b>	Atenție: Substanțe lichide inflamabile
· <b>Nr. Kemler:</b>	33
· <b>Nr. EMS:</b>	F-E,S-E
· <b>14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC</b>	neaplicabil
· <b>Transport/alte informații:</b>	
· <b>ADR/RID/ADN</b>	
· <b>Cantități limitate / cantități limitate (LQ)</b>	1L
· <b>Categoria de transport:</b>	2
· <b>Codul de restricție pentru tuneluri:</b>	D/E
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN1170, SOLUȚIE DE ETANOL (SOLUȚIE DE ALCOOL ETILIC), 3, II

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**  
Nu există alte informații relevante.
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **principiile relevante**  
H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.  
H302 Nociv în caz de înghițire.

(Continuare pe pagina 8)

**Fișă cu date de securitate**  
**conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 14.12.2015

Numărul versiunii 3

data de actualizare: 14.12.2015

**Denumire comercială: wabcothyl™**

(Continuare pe pagina 7)

**· Fișă completată de:**

*Fișele tehnice de securitate au fost întocmite în colaborare cu Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, Tel.: +49-(0)5066-900990.*

**· Abrevieri și acronime:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2*

*Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4*

**· \* Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO